

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **13. 12. 2012**

Návrh
na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa rozšírenia nájmu
nebytových priestorov na ul. H. Meličkovej 11/B v Bratislave, k. ú. Karlova Ves pre CuPo
s.r.o., so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
vedúci oddelenia nájomov nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Eva Blahová, v. r.
oddelenie nájomov nehnuteľností
Lenka Viziová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Situáciu
4. Kópiu katastrálnej mapy
5. Žiadosť spoločnosti CuPo, s.r.o. zo dňa 14.6.2012 a doplnenie žiadosti zo dňa 30.10.2012
6. Nájomnú zmluvu č. 078306240800
7. Návrh dodatku č. 1 k nájomnej zmluve č. 078306240800
8. Komisiu MsZ
9. Uznesenie MsR č. 728/2012 z 28.11.2012

december 2012

kód uzn.: 5.3
5.3.1.

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9. písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, rozšírenie predmetu nájmu o nájom nebytových priestorov vo výmere 65,29 m² (z toho hlavné priestory vo výmere 54,90 m² a vedľajšie priestory vo výmere 10,39 m²) na ul. Hany Meličkovej 11/B v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, spoločnosti CuPo s.r.o. so sídlom Andrusovova 3 v Bratislave, IČO 44 081 090 na dobu neurčitú, za nájomné vo výške 100,00 Eur/m²/rok za hlavné priestory a 30,00 Eur/m²/rok za vedľajšie priestory, čo predstavuje ročné nájomné vo výške 5.801,70 Eur s podmienkou:

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve v tejto lehote nebude podpísaný nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

PREDMET: Rozšírenie predmetu nájmu - nebytových priestorov vo výmere 56,68 m² o nebytové priestory vo výmere 65,29 m² (z toho hlavné priestory vo výmere 54,90 m² a vedľajšie priestory vo výmere 10,39 m²) t. zn. celkovo na výmeru 121,97 m² na ul. Hany Meličkovej 11/B v Bratislave, k. ú. Karlova Ves

ŽIADATEĽ CuPo s.r.o., Andrusovova 3, 851 01 Bratislava

ÚČEL: predajňa kuchynských potrieb a pomôcok pre kuchárov a pekárov

DOBA NÁJMU: na dobu neurčitú

VÝŠKA NÁJOMNÉHO: 100,00 EUR/m²/ročne za hlavné priestory vo výmere 54,90 m² (vo výške 5.490,00 EUR ročne) a 30,00 EUR/m²/ročne za vedľajšie priestory vo výmere 10,39 m² (vo výške 311,70 EUR ročne) t. zn. celkove za 65,29 m² vo výške EUR ročne 5.801,70 EUR ročne.

Podľa Rozhodnutia č. 28/2011 primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno je nájomné v lokalite Karlova Ves za predajne určené vo výške 130,00 EUR/m²/ročne za hlavné priestory a vo výške 30,00 EUR/m²/ročne za vedľajšie priestory (pri použití zrážok bod 51 – u obslužných priestorov, ktoré neslúžia priamo na predmetný účel ako napr. schodište, sociálne zariadenie, chodby a pod. sa k základnej cene uplatní zrážka vo výške 70 %)

SKUTKOVÝ STAV:

1. Na základe zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0624 08 00 zo dňa 22.7.2008 má spoločnosť CuPo s.r.o. so sídlom na Andrusovovej 3 v Bratislave, IČO 36 239 208 prenajaté od 23.7.2008 na dobu neurčitú nebytové priestory na prízemí objektu na ulici Hany Meličkovej č. 11/B v Bratislave, k. ú. Karlova Ves vo výmere 56,68 m² ako predajňu kuchynských potrieb a pomôcok pre kuchárov a pekárov. Nájomné je dohodnuté vo výške 99,58 EUR/m²/rok za hlavné priestory vo výmere 49,10 m² a vo výške 29,87 EUR/m²/rok za obslužné priestory vo výmere 7,58 m² t. zn. celkovo vo výške 5.115,80 EUR ročne za 56,68 m².
2. Žiadosťou zo dňa 14.6.2012 spoločnosť CuPo s.r.o. požiadala o rozšírenie predmetu nájmu o vedľajšie priestory vo výmere 65,29 m² po spoločnosti VITALCENTRUM plus, s.r.o., ktorá predmetné priestory využívala na prevádzkovanie zariadenia pre poskytovanie služieb v oblasti regenerácie a podpory zdravia.
3. Priestor, o prenájatie ktorého žiadateľ požiadal, susedí s nebytovým priestorom, ktorý má žiadateľ prenajatý od 23.7.2008 a obidva priestory majú spoločný vstup.
4. V objekte na ul. Hany Meličkovej 11/A sú voľné ďalšie 3 nebytové priestory: 1. vo výmere 90,07 m² (predtým kaviareň), 2. vo výmere 110,11 m² (predtým lekáreň), obidva priestory s nájomným vo výške 99,58 EUR/m²/ročne za hlavné priestory a vo výške 29,87 EUR/m²/ročne za vedľajšie priestory a 3. vo výmere 64,26 m² (predtým zariadenie na regeneráciu a rekondíciu, kozmetické služby, predaj manikérskych a pedikérskych potrieb) s nájomným vo výške 66,39 EUR/m²/ročne za hlavné priestory a vo výške 19,92 EUR/m²/ročne za vedľajšie priestory. Nájom týchto priestorov bol ukončený v rokoch 2008 a 2009 zo strany nájomcov.
5. Na nájom uvedených nebytových priestorov bola vo februári 2010 vyhlásená obchodná verejná súťaž s minimálnou výškou nájomného 100,00 EUR/m²/rok a s účelom nájmu na NP č. 1 – kaviareň, NP č. 2 – lekáreň a NP č. 3 – obchodné účely. Do súťaže sa prihlásil len jeden

uchádzač a to na nájom NP č. 1 – kaviareň s ponukou nájomného 130,00 EUR/m²/rok, s ktorým bola následne uzatvorená nájomná zmluva od 1.6.2010 na dobu neurčitú. Tento nájom bol ukončený z dôvodu nerentabilnosti, nájomca nedokázal platiť dohodnuté nájomné a tak nebytový priestor odovzdal dňa 31.1.2011.

6. Uznesením MsZ č. 199/2011 zo dňa 30.6.2011 boli schválené podmienky OVS na nájom voľných nebytových priestorov na ul. Hany Meličkovej 11/A s minimálnou cenou 130,00 EUR/m²/rok.

K vyhlásenej OVS nebol doručený žiadny súťažný návrh.

7. Uznesením MsZ č. 344/2011 zo dňa 27.10.2011 boli schválené podmienky OVS na nájom voľných nebytových priestorov na ul. Hany Meličkovej 11/A s minimálnou cenou 90,00 EUR/m²/rok.

K vyhlásenej OVS nebol doručený žiadny súťažný návrh.

Z dôvodov uvedených vyššie a v súlade s doplnením žiadosti žiadateľa zo dňa 30.10.2012 navrhujeme nájomné vo výške 100,00 EUR/m²/ročne za hlavné priestory vo výmere 54,90 m² a 30,00 EUR/m²/ročne za vedľajšie priestory vo výmere 10,39 m² t. zn. za 65,29 m² vo výške 5.801,70 EUR ročne. Navrhovaná výška nájomného korešponduje s výškou nájomného, za ktoré už má žiadateľ prenajať vedľajšie nebytové priestory.

ZDÔVODNENIE:

Nájom nebytových priestorov na ul. Hany Meličkovej č. 11/B predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9. písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov s prihliadnutím na skutočnosť, že v časti objektu na ul. Hany Meličkovej č. 11/A sú voľné ďalšie 3 nebytové priestory, na nájom ktorých bola už trikrát vyhlásená obchodná verejná súťaž, ale do súťaže nebol doručený žiadny súťažný návrh, ako aj na skutočnosť, že žiadateľ už má v nájme nebytové priestory susediace s nebytovým priestorom, o nájom ktorého požiadal a oba priestory majú aj spoločný vstup.

Hlavné mesto SR Bratislava v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 26. 11. 2012 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedené nebytové priestory z dôvodu hodného osobitného zreteľa.



Predmet
nájmu

**Predmet
nájmu**

CuPo s.r.o Andrusovova 3, 851 01 Bratislava
tel.64360374



MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
19-06-2012	
Podacia číslo: 397260	Číslo spravy:
MAGS OXW 45529/2012	

Magistrát hlavného mesta
oddelenie nájomov nehnuteľností
Primaciálne námestie P.O.Box 192
81499 Bratislava

Vec:

Žiadosť o nájom nebytových priestorov

V náväznosti na Váš list zo dňa 22.5.2012 si Vás dovoľujeme **požiadať o pridelenie nebytového priestoru na ul. Hany Meličkovej 11/B v Bratislave k.ú. Karlová Ves o ploche 65,29 m2 do prenájmu.**

Vzhľadom na to, že sme niekoľkoročným nájomcom susediacich uvoľnených priestorov si Vás dovoľujeme požiadať o posúdenie našej žiadosti ako prípadu hodného osobitného zreteľa podľa § 9a ods.9 písm. c) zákona č.258/2009 Z.z. V znení neskorších predpisov.

Prenájom uvedených priestorov v prospech našej spoločnosti podporuje aj skutočnosť, že uvedené priestory majú spoločný vchod z exteriéru a spoločný malý vstupný priestor. Preto pri posúdení žiadostí je vhodné brať do úvahy uvedenú skutočnosť a to najmä z pohľadu vhodnosti respektíve vyslovene nevhodnosti stretávania sa klientov spoločností s úplne odlišným predmetom podnikania.

Za kladné vybavenie žiadosti vopred ďakujeme.

V Bratislave : 14.06.2012

Cu Po s.r.o.
Andrusovova 3
851 01 Bratislava
IČO: 44 081 090
DIČ: SK2022576369

Ing. Katarína Klimová
konateľka spoločnosti

2 32/2012

**CuPo s.r.o Andrusovova 3, 851 01 Bratislava
tel.64360374**

**Magistrát hlavného mesta
oddelenie nájomov nehnuteľností
Primaciálne námestie P.O.Box 192
81499 Bratislava**

Vec: Doplnenie žiadosti zo dňa 14.6.2012.

V nadväznosti na náš list zo dňa 14.6.2012, ktorým sme požiadali o nájom nebytového priestoru na ul. Hany Meličkovej 11/B v Bratislave, k. ú. Karlova Ves o ploche 65,29 m² a po zhodnotení súčasnej ekonomickej situácie si dovoľujeme požiadať o nájomné v rovnakej výške, ako platíme za doteraz prenájaté priestory podľa nájomnej zmluvy č. 07 83 0624 08 00.

S pozdravom

Ing. Katarína Klimová
konateľka spoločnosti Cu Po s.r.o.

V Bratislave, dňa 30.10.2012

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÉHO PRIESTORU č. 07 83 0624 08 00

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: Andrejom Ďurkovským, primátorom mesta
peňažný ústav: VÚB Bratislava - mesto
číslo účtu: 1368287251/0200
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

nájomca: CuPo s.r.o.
Andrusovova 3
851 01 Bratislava
v zastúpení : Ing. Milenou Peeva - konateľka
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I.,
Oddiel: SRO, vložka č. 51479/B – príloha č. 1
IČO: 44 081 090
DIČ : 2022576369
peňažný ústav: Tatra banka, a.s. Bratislava
číslo účtu: 2626120660/1100
(ďalej len „nájomca“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona číslo 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovnú zmluvu o nájme nebytových priestorov v objekte na

**ul. Hany Meličkovej č. 11
v Bratislave**

Čl. I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ z titulu vlastníctva prenajíma nájomcovi za nižšie uvedených podmienok nebytové priestory nachádzajúce sa na prízemí objektu na ulici Hany Meličkovej, súpisné číslo 3514, orientačné číslo 11, v časti B, o celkovej ploche 56,68 m². Nebytové priestory sú v nákrese priestorov označené ako miestnosti č. 36, 37, 38 (pre potreby merania elektriny je tento nebytový priestor označený ako NP 6), ktoré sa prenajímajú celé a miestnosť č. 35, z ktorej sa prenajíma časť (ďalej len „predmet nájmu“). Nehnuteľnosť sa nachádza v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1426/587. Špecifikácia predmetu nájmu je uvedená v neoddeliteľnej prílohe č. 2 tejto zmluvy. Nákras priestorov je neoddeliteľnou prílohou č. 3 tejto zmluvy.

Príloha: 22. 7. 2008 *[signature]*

2. Prenajímateľ vyhlasuje, že k predmetu nájmu sa okrem práv prenájmateľa neviažu žiadne ďalšie vlastnícke, reštitučné, záložné prípadne iné práva k cudzej veci, alebo nájomné práva, alebo akékoľvek práva tretích osôb.
3. Účelom tejto zmluvy je prenajať nájomcovi predmet nájmu na predajňu kuchynských potrieb a pomôcok pre kuchárov a pekárov.
4. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu. Za nesplnenie tejto podmienky sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 50.000,- Sk.

Čl. II

Doba nájmu

Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začína dňom účinnosti tejto zmluvy.

Čl. III

Nájomné, služby, úhrada za nájom a služby spojené s nájomom

1. Ročné nájomné je v zmysle zákona číslo 18/1996 Z. z. o cenách stanovené dohodou zmluvných strán vo výške 3.000,- Sk/m²/rok za hlavné priestory a 900,- Sk/m²/rok za vedľajšie priestory t. zn. celkovo 154.122,- Sk (slovom stopäťdesiatštyritisícstodvadsaťdva slovenských korún) ročne za 56,68 m². Výška a rozpis nájomného je uvedená vo výpočtovom liste, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 2 tejto zmluvy. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté nájomné štvrťročne vo výške 38.530,50 Sk, vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka na účet vedený vo VÚB Bratislava - mesto, číslo účtu 1223761258/0200, variabilný symbol 6664114310.
2. Prenajímateľ zabezpečí prostredníctvom správcu objektu H-PROBYT s.r.o., Povraznícka 4, 811 05 Bratislava (ďalej len „správca“) nasledovné služby spojené s nájomom – teplo, studenú vodu a odvoz a likvidáciu odpadu. Ročné zálohové platby za služby spojené s nájomom (ďalej len „služby“) sú vo výške 17.503,- Sk. Výška a rozpis zálohových platieb za služby je uvedená vo výpočtovom liste, ktorý tvorí nedeliteľnú prílohu č. 2 tejto zmluvy. Ostatné služby si nájomca zabezpečí sám na vlastné náklady najmä dodávku a meranie elektrickej energie. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby za služby štvrťročne vo výške 4.375,50 Sk vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka na účet vedený vo VÚB Bratislava – mesto, číslo účtu 1223761258/0200, variabilný symbol 6664114310.
3. Všetky platby podľa tejto zmluvy sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet prenájmateľa
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenájmateľ sám; prenájmateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny správcu alebo výšky zálohových platieb za služby túto skutočnosť oznámi prenajímateľ nájomcovi písomne jednostranným aktom.
6. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať skutočnú cenu za jednotlivé služby, ktoré správca platí dodávateľom týchto služieb. Skutočnú cenu poskytovaných služieb vyúčtuje správca ako rozdiel medzi zaplattenou zálohou a jej skutočnou cenou za zúčtovacie obdobie k 31.12. kalendárneho roku. Nájomca sa zaväzuje doplatiť na účet uvedený v ods. 2 tohto článku prípadné nedoplatky do 15. dní od oznámenia nedoplatku. V tomto termíne správca vráti na účet nájomcu prípadný preplatok.
7. Ak nájom začne v priebehu mesiaca, vypočíta sa alikvotná časť nájomného tak, že denné nájomné, čo je $1/366$ ročného nájomného, sa vynásobí počtom dní odo dňa začiatku nájmu do konca príslušného mesiaca. V prípade, že nájom začne v priebehu mesiaca a súčasne aj v priebehu štvrtroka, vypočíta sa nájomné tak, že k alikvotnej časti mesačného nájomného sa pripočíta nájomné podľa počtu dní do konca štvrtroka. Takto vypočítané nájomné a zálohy za služby sa nájomca zaväzuje zaplatiť do 15 dní od podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane s akoukoľvek platbou podľa tejto zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
9. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu aj v prípade, ak nezavinil porušenie povinnosti.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený zmeniť jednostranným aktom zálohové platby za služby dohodnuté podľa tejto zmluvy pokiaľ budú zmenené, doplnené alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých boli zálohy za služby dohodnuté.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený upraviť vždy k 1. júnu bežného kalendárneho roka nájomné v nadväznosti na oficiálne stanovenú ročnú mieru inflácie za predchádzajúci rok podľa údajov Štatistického úradu Slovenskej republiky.

Čl. IV

Ukončenie nájmu a odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvné strany môžu ukončiť nájom kedykoľvek dohodou.
2. Výpoveďou môžu zmluvné strany ukončiť nájom podľa § 10 zákona číslo 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom sa zmluvné strany dohodli, že výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ môže okamžite odstúpiť od tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek záväzkov voči nájomcovi, ak nájomca:

- a) v rozpore s touto zmluvou dá predmet nájmu do podnájmu, alebo
- b) užíva predmet nájmu na iný ako dohodnutý účel, alebo
- c) mešká s úhradou nájomného viac ako jeden mesiac, alebo
- d) bolo rozhodnuté o zmenách stavby, ktoré bránia užívať predmet nájmu.

V týchto prípadoch sa zmluva ruší dňom, keď prejav vôle prenajímateľa o odstúpení dôjde nájomcovi, alebo dňom podľa Čl. VII ods. 3 a 4. Na tieto prípady sa vzťahuje postup podľa ods. 5 tohto článku.

- 4. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
- 5. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nájomca po skončení nájmu podľa tejto zmluvy fyzicky neodovzdá prenajímateľovi alebo správcovi predmet nájmu v lehote určenej prenajímateľom, prípadne dohodnutej medzi zmluvnými stranami, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý, aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu odovzdať a to až do skutočného odovzdania a podpísania protokolu o prebratí predmetu nájmu prenajímateľom alebo správcom. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
- 6. V prípade porušenia povinnosti podľa ods. 5 tohto článku má prenajímateľ tiež právo vypratať predmet nájmu na náklady nájomcu a uložiť zariadenie a tovar, ktoré sa nachádzajú v predmete nájmu do depozitu.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá. Protokol o odovzdaní predmetu nájmu nájomcovi bude spísaný pri odovzdávaní predmetu nájmu nájomcovi. Protokol o stave predmetu nájmu a jeho fyzickom odovzdaní prenajímateľovi alebo správcovi po skončení nájmu bude spísaný najneskôr v posledný deň nájmu.
- 2. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so skutočnosťou, že objekt, v ktorom sa predmet nájmu nachádza, je do 15.2.2012 v záručnej dobe a preto sa zaväzuje akékoľvek stavebné úpravy, opravy, technické zhodnotenie, rekonštrukciu a pod. (ďalej len „činnosti“) v/na predmete nájmu vykonať iba po predchádzajúcom písomnom súhlase Generálneho investora Bratislava (ďalej len „GIB“). Jeden rovnopis predchádzajúceho písomného súhlasu GIBU sa nájomca zaväzuje predložiť na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, oddelenie nájomov nehnuteľností do 10 dní od jeho prevzatia spolu s projektovou dokumentáciou a výškou predpokladaných investícií. Za každé porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety sa nájomca zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5.000,- Sk. V prípade, že nájomca počas záručnej doby objektu, v ktorom sa predmet nájmu nachádza, vykoná činnosti bez predchádzajúceho písomného súhlasu GIBU, zaväzuje sa znášať všetky škody, ktoré týmto porušením vzniknú.

3. Po uplynutí záručnej doby, pokiaľ by chcel nájomca v predmete nájmu vykonať činnosti, zaväzuje sa pred začatím takejto činnosti predložiť prenajímateľovi na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu a výšku predpokladaných investícií a vykonať činnosti len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa a príslušného stavebného úradu. Nájomca sa zaväzuje vykonať takúto činnosť na vlastné náklady. Súčasne sa nájomca zaväzuje postupovať v zmysle zákona číslo 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude vykonávať drobné opravy a znášať náklady spojené s bežnou údržbou predmetu nájmu a znášať všetky náklady spôsobené jeho neprimeraným užívaním. Prenajímateľ analogicky za drobné opravy považuje drobné opravy podľa § 5 Nariadenie vlády č. 87/1995 Z. z. v platnom znení, za náklady spojené s bežnou údržbou náklady podľa § 6 citovaného nariadenia. Nájomca sa zaväzuje oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv predmetu nájmu a umožniť mu ich vykonanie.
5. Nájomca užívajúci predmet nájmu preberá na seba všetky povinnosti prenajímateľa ako vlastníka objektu vyplývajúce z platných všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku požiarnej ochrany - povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v platnom znení, najmä povinnosti v zmysle ustanovení § 4 a § 5, na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene niektorých zákonov), hygienických predpisov (zákon č. 126/2006 Z. z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov), ochrany majetku a pod. a z platných všeobecne záväzných nariadení Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Karlova Ves týkajúcich sa najmä udržiavania čistoty, poriadku, verejnej zelene, zimnej údržby a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/2004 o nakladaní s komunálnymi odpadmi na území Hlavného mesta SR Bratislavy.
6. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní odo dňa, kedy ku zmene došlo, oznámiť prenajímateľovi a správcovi každú zmenu napr. zmenu sídla, právnej formy a pod. ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom.
7. Nájomca nie je oprávnený uplatňovať odpisy z prenajatého hmotného majetku ani odpisy z jeho technického zhodnotenia.
8. Nájomca má nárok na primerané označenie predmetu nájmu na priečelí objektu, v ktorom sa nachádza.
9. Nájomca sa zaväzuje uskutočňovať zásobovanie v súlade s povolením príslušných orgánov.
10. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť a po celú dobu nájmu udržiavať na vlastné náklady v platnosti poisťnú zmluvu, ktoré budú pokrývať nasledovné riziká:
 - a) poistenie zodpovednosti nájomcu za škody vzniknuté v súvislosti s jeho činnosťou v predmete nájmu (najmä poškodenie majetku a všetkých škôd na predmete nájmu),
 - b) poistenie predmetu nájmu a všetkého majetku nájomcom (aj zabudovaného) proti živelným pohromám,
 - c) poistenie rizika krádeže vlámaním do predmetu nájmu alebo lúpežným prepadnutím a rizika vandalizmu.

11. V prípade, že prenajímateľ hradí za predmet nájmu poistné, nájomca sa zaväzuje uhradiť mu náklady za poistné. Výška nákladov bude určená dodatkom k tejto nájomnej zmluve.
12. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
13. V súlade s § 545 Občianskeho zákonníka sa zmluvné strany dohodli, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
14. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku nájomca zodpovedá v plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla.
15. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi alebo správcovi vstup do predmetu nájmu najmä v prípade havárie, živeľnej pohromy, kontroly dodržiavania účelu nájmu a pod.

Čl. VI

Podnájom

Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície tretiemu subjektu.

Čl. VII

Doručovanie

1. Prenajímateľ doručuje písomnosti sám, doporučenou poštou alebo prostredníctvom správcu. Prenajímateľ môže podľa potreby a okolností doručiť písomnosť aj prostredníctvom mestskej polície alebo iným spôsobom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, bude miestom doručovania nájomcu:
 - a) sídlo nájomcu, alebo
 - b) miesto predmetu nájmu, alebo
 - c) miesto, kde bude nájomca, alebo osoba oprávnená konať za nájomcu zastihnutá.
3. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť prenajímateľa podľa odseku 2 doručená podľa odseku 2, bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk nájomcu, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá; v takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň jej vrátenia prenajímateľovi. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa nájomca o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že nájomca bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Čl. VIII
Závěrečné ustanovenia

1. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona číslo 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmluva je vyhotovená v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom písomného protokolárneho prevzatia predmetu nájmu nájomcom.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca protokolárne neprevezme predmet nájmu do 15 dní od nadobudnutia platnosti tejto zmluvy, táto zmluva stráca svoju platnosť.

22 07 2008

V Bratislave dňa
Andrej Ďurkovský
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy


vz: Anna Dyttertová
námestníčka primátora



V Bratislave dňa 22.7.2008

.....
Ing. Milena Peeva
konateľka

- Prílohy: č. 1 Výpis z Obchodného registra
č. 2 Špecifikácia priestorov a výpočtový list
č. 3 Nákres priestorov

Príloha č. 2

Objekt: Hany Meličkovej 11

Nájomca: Ing. Milena Peeva

Špecifikácia priestorov

č. miestnosti	spôsob využitia	plocha v m ²
hlavné priestory		
36	miestnosť - kancelária	49,10
vedľajšie priestory		
37	predsieň + výlevka	2,60
38	WC	1,85
35	zadverie – časť (46,47 % zo 6,75 m ²)	3,13
spolu:		56,68

**Výpočtový list úhrady nájomného
a zálohových platieb za služby spojené s nájomom**

A. Výpočtový list úhrady nájomného

spôsob využitia	plocha v m ²	nájomné v Sk/m ² /rok	ročný nájom v Sk
hlavné priestory	49,10	3.000,-	147.300,-
vedľajšie priestory	7,58	900,-	6.822,-
spolu	56,68		154.122, Sk

B. Výpočtový list zálohových platieb za služby spojené s nájomom

1. teplo	13.603,- Sk/rok
2. studená voda	2.940,- Sk/rok
3. odvoz a likvidácia odpadu	960,- Sk/rok
spolu:	17.503,- Sk/rok

Ročná úhrada za nájom 154.122,-Sk
Štvrťročná úhrada za nájom 38.530,50 Sk

Ročná úhrada záloh za služby spojené s nájomom 17.503,- Sk
Štvrťročná úhrada záloh za služby spojené s nájomom 4.375,50 Sk

V Bratislave, 27.6.2008



LEGENDA: 1. NP

	Č.M.	ÚČEL MIESTNOSTI	PLOCHA /m2/
K	35	ZÁDVERIE	6,75
BUTIK B5	36	OBCHODNÉ PRIESTORY	49,10
	37	PREDSIENĽ + VÝLEVKA	2,60
	38	WC	1,85

ROZMIESTNENIE BYTOV V BYTOVOM DOME

POLYFUNKČNÝ DOM – objekt 135 OS DD 1.stavba
MČ BRATISLAVA – KARLOVA VES

PÔDORYS 1. NADZEMNÉHO PODLAŽIA

2

Dodatok č. 1
k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 07 83 0624 08 00

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom mesta
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 25828453/7500
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

nájomca: CuPo s.r.o.
Andrusovova 3, 851 01 Bratislava
zastúpená: Ing. Katarínou Klimovou, konateľkou
IČO: 44 081 090
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel
sro, vložka číslo 51479/B
DIČ: 2022576369
peňažný ústav: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: 2626120660/1100
(ďalej len „nájomca“ alebo spoločne „zmluvné strany“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle Čl. VIII ods. 2. Zmluvy o nájme nebytového priestoru č. 07 83 0624 08 00 zo dňa 22.7.2008 (ďalej len „zmluva“) a v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení, nasledovný dodatok k zmluve o nájme nebytových priestorov na

ul. Hany Meličkovej 11/B
v Bratislave

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

Čl. I

1. V Čl. I zmluvy sa za doterajšie znenie ods. 1. dopĺňajú nové vety nasledovne:
„Zmluvné strany sa dohodli na rozšírení predmetu nájmu o nebytové priestory vo výmere 65,29 m², ktoré sú v nákrese priestorov označené ako miestnosti č. 39, 40, 41 (pre potreby merania elektrickej energie je tento nebytový priestor označený ako NP 7), ktoré sa prenajímajú celé a miestnosť č. 35 slúžiaca ako vstup, z ktorej sa prenajíma pomerná časť (ďalej len „predmet nájmu“).
2. V Čl. I zmluvy sa v ods. 4. čiastka „50.000,- Sk“ nahrádza čiastkou „1.660,00 EUR“.

3. V Čl. III zmluvy sa doterajšie znenie ods. 1. nahrádza novým znením nasledovne:
- „1. Ročné nájomné je v zmysle zákona číslo 18/1996 Z. z. o cenách stanovené dohodou zmluvných strán nasledovne:
- 1.1. za nebytový priestor vo výmere 56,68 m² vo výške 99,58 EUR/m²/rok za hlavné priestory a 29,87 EUR/m²/rok za vedľajšie priestory, t. zn. 5.115,80 EUR ročne (slovom päťtisícstopätnásť EUR a osemdesiat centov ročne)
- 1.2. za nebytové priestory vo výmere 65,29 m² vo výške 100,00 EUR/m²/rok za hlavné priestory a 30,00 EUR/m²/rok za vedľajšie priestory t. zn. 5.801,70 EUR ročne (slovom päťtisícosemsto jeden EUR a sedemdesiat centov ročne)
- celkové ročné nájomné za obidva priestory je vo výške 10.917,50 EUR ročne (slovom desaťtisícdeväťstosedemnáť EUR a päťdesiat centov ročne)
- Výška a rozpis nájomného je uvedená vo výpočtovom liste, ktorý tvorí prílohu č. 1 k dodatku č. 1.
- Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté nájomné štvrťročne vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka na účet vedený v Československej obchodnej banke, a.s. číslo účtu 25828453/7500 a to tak, že nájomné podľa bodu 1.1. tohto odseku vo výške 1.278,95 EUR/štvrťrok bude uhrádzané na variabilný symbol 6664114310 a nájomné podľa bodu 1.2. tohto odseku vo výške 1.450,425 EUR/štvrťrok bude uhrádzané na variabilný symbol č. 6660114322.
4. V Čl. III zmluvy sa doterajšie znenie ods. 2. nahrádza novým znením nasledovne:
- „2. Prenajímateľ zabezpečí prostredníctvom správcu objektu H-PROBYT s.r.o., Povraznícka 4, 811 05 Bratislava (ďalej len „správca“) nasledovné služby spojené s nájomom – teplo, studenú vodu a odvoz a likvidáciu odpadu. Ročné zálohové platby za služby spojené s nájomom (ďalej len „služby“) sú vo výške 580,99 EUR za nebytový priestor vo výmere 56,68 m² a vo výške 714,70 EUR za nebytový priestor vo výmere 65,29 m². Výška a rozpis zálohových platieb za služby je uvedená vo výpočtovom liste, ktorý tvorí nedeliteľnú prílohu č. 1 dodatku č. 1. Ostatné služby si nájomca zabezpečí sám na vlastné náklady najmä dodávku a meranie elektrickej energie. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby za služby štvrťročne vo výške vo výške 145,25 EUR za nebytový priestor vo výmere 56,68 m² a vo výške 178,68 EUR za nebytový priestor vo výmere 65,29 m² vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka na účet vedený v Československej obchodnej banke, a.s., číslo účtu 25827303/7500, variabilný symbol 6664114310 pre nebytový priestor vo výmere 56,68 m² a variabilný symbol č. 6660114322 pre nebytový priestor vo výmere 65,29 m².“
5. V Čl. IV zmluvy sa v ods. 5. čiastka „500,- Sk“ nahrádza čiastkou „17,00 EUR“.
6. V Čl. V zmluvy sa v ods. 2. čiastka „5.000,- Sk“ nahrádza čiastkou „166,00 EUR“.
7. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

Čl. II

Záverečné ustanovenia

1. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch splatnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy

.....
Ing. Katarína Klimová
konateľka spoločnosti CuPo s.r.o.

Prílohy: č. 1 – Výpočtový list

č. 2 - Uznesenie MsZ č./2012 zo dňa2012

Príloha č. 1
k dodatku č. 1 zmluve o nájme nebytového priestoru č. 07 83 0624 08 00

Objekt: Hany Meličkovej 11/B
Nájomca: CuPo s.r.o.

Špecifikácia priestorov

č. miestnosti	spôsob využitia	plocha v m ²
NP č. 6 – 56,68 m²		
hlavné priestory		
36	miestnosť - kancelária	49,10
vedľajšie priestory		
37	predsieň + výlevka	2,60
38	WC	1,85
35	zádverie – časť (46,47 % zo 6,75 m ²)	3,13
spolu:		56,68
NP č. 7 – 65,29 m²		
č. miestnosti	spôsob využitia	plocha v m ²
hlavné priestory		
39	miestnosť	54,90
vedľajšie priestory		
40	predsieň + výlevka	4,64
41	WC	2,14
35	zádverie – časť (53,53 % zo 6,75 m ²)	3,61
spolu:		65,29 m ²
obidva nebytové priestory spolu:		121,97 m²

Výpočtový list úhrady nájomného
a zálohových platieb za služby spojené s nájomom

A. Výpočtový list úhrady nájomného

spôsob využitia	plocha v m ²	nájomné v EUR/m ² /rok	ročný nájom v EURO
NP č. 6			
hlavné priestory	49,10	99,58	4.889,38
vedľajšie priestory	7,58	29,87	226,42
spolu	56,68		5.115,80
NP č. 7			
hlavné priestory	54,90	100,00	5.490,00
vedľajšie priestory	10,39	30,00	311,70
spolu	65,29		5.801,70
spolu NP č. 6 a č. 7: 121,97 m²			10.917,50 EUR ročne

B. Výpočtový list zálohových platieb za služby spojené s nájmom**NP č. 6**

1. teplo	451,50	EUR/rok
2. studená voda	97,60	EUR/rok
3. odvoz a likvidácia odpadu	31,90	EUR/rok

spolu:	580,99	EUR/rok
--------	--------	---------

NP č.7

1. teplo	520,20	EUR/rok
2. studená voda	162,60	EUR/rok
3. odvoz a likvidácia odpadu	31,90	EUR/rok

spolu:	714,70	EUR/rok
--------	--------	---------

spolu NP č. 6 a č. 7	1.234,90 EUR/rok
-----------------------------	-------------------------

Ročná úhrada za nájom NP č. 6 a č. 7	10.917,50 EUR
---	----------------------

Ročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom NP č. 6 a č. 7	1.234,90	EUR
---	-----------------	------------

Štvrťročná úhrada za nájom NP č. 6 a č. 7	2.729,40 EUR
--	---------------------

Štvrťročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom NP č. 6 a č. 7	308,75	EUR
--	---------------	------------

V Bratislave, 27.11.2012

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 26.11.2012

K bodu č. 2

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa rozšírenia nájmu nebytových priestorov na ul. H. Meličkovej 11/B v Bratislave, k. ú. Karlova Ves pre CuPo, s.r.o. so sídlom v Bratislave

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ **schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9. písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov rozšírenie predmetu nájmu o nájom nebytových priestorov vo výmere 65,29 m² (z toho hlavné priestory vo výmere 54,90 m² a vedľajšie priestory vo výmere 10,39 m²) na ul. Hany Meličkovej 11/B v Bratislave, k. ú. Karlova Ves spoločnosti CuPo s.r.o. so sídlom Andrusovova 3 v Bratislave, IČO 44 081 090 na dobu neurčitú, za nájomné vo výške 100,00 EUR/m²/rok za hlavné priestory a 30,00 EUR/m²/rok za vedľajšie priestory, čo predstavuje ročné nájomné vo výške 5.801,70 EUR s podmienkou: dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve v tejto lehote nebude podpísaný nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.

Hlasovanie:

prítomní: 6 , za: 6 , proti: 0 , zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová,
v.z. Alexandra Viziová

V Bratislave, 27.11.2012

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa rozšírenia nájmu nebytových priestorov na ul. H. Meličkovej 11/B v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, pre CuPo s.r.o., so sídlom v Bratislave

Kód uzn.: 5.3

5.3.1

5.3.5

Uznesenie č. 728/2012

zo dňa 28. 11. 2012

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9. písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov rozšírenie predmetu nájmu o nájom nebytových priestorov vo výmere 65,29 m² (z toho hlavné priestory vo výmere 54,90 m² a vedľajšie priestory vo výmere 10,39 m²) na ul. Hany Meličkovej 11/B v Bratislave, k. ú. Karlova Ves spoločnosti CuPo s.r.o., so sídlom Andrusovova 3 v Bratislave, IČO 44081090 na dobu neurčitú, za nájomné vo výške 100,00 Eur/m²/rok za hlavné priestory a 30,00 Eur/m²/rok za vedľajšie priestory, čo predstavuje ročné nájomné vo výške 5 801,70 EUR,

s podmienkou:

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve v tejto lehote nebude podpísaný nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -

